

Akron 400

Einseitige automatische Kantenanleimmaschinen
Automatic, single-sided edge banding machines



Akron 400

Einfache Bedienung, sichere Ergebnisse

User friendly ensuring secure results



Akron 420A R

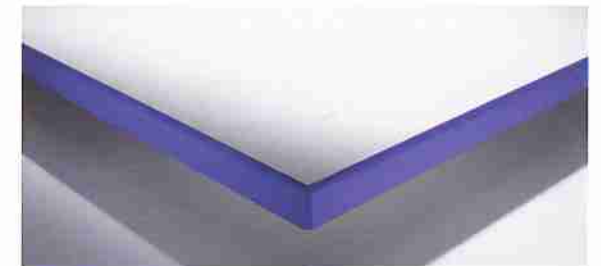
Akron 400 ist eine Linie Kantenanleimmaschinen, die sich durch ihre äußerst vielseitigen Einsatzmöglichkeiten auszeichnen. Innovative technologische Lösungen, funktionelle Arbeitseinheiten und solide Bauweise gewährleisten ausgezeichnete Fertigungsqualität und größte Zuverlässigkeit unter jeder Betriebsbedingung. Die Akron 420-425 ist mit einfacher ON-OFF-Steuerung oder mit NC Steuerung und Touch-screen erhältlich.

Akron 400 is a range of edgebanders featuring high versatility in a great field of application. Innovative technological solutions, solid operating units and heavy duty construction are combined to ensure a high quality finish and great reliability under a wide range of working conditions. Akron 420-425 are available with relay or touch screen NC.



ON-OFF-Steuerung mit ergonomisch schwenkbarem Bedienpult.

Relay control system with mobile control board with ergonomic position.



Akron hat die Zertifizierung FPH für die Emission von Holzstaub erhalten und garantiert für die Sicherheit des Bedieners gegenüber den mit dem Einatmen von Holzstaub verbundenen Risiken. In einigen Ländern ist die FPH-Zertifizierung allein ausreichend, um die Installation der Maschine zu ermöglichen, ohne dass die vom Gesetz vorgesehenen, kostenintensiven Tests durchgeführt werden müssen.

Akron has been certified to be compliant with the FPH standard for dust emissions, and guarantees safety for the operator from risks deriving from inhalation of air borne dust. In certain countries, FPH certification alone is sufficient to allow the machine to be installed without having to carry out all the expensive tests required by law.

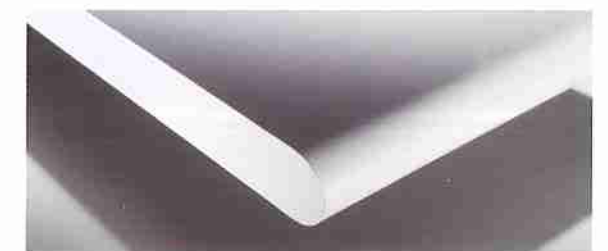
Akron 400

Technologie im Dienste der Qualität
Technology in control of quality



Numerische Steuerung TS06 mit graphisches LCD 6" Farb-Display Touch screen. Auf Wunsch kann die Steuerung TS10 mit einem Touch-screen 10 Zoll Farbbildschirm erweitert werden.

TS06 Numerical Control with 6" touch screen colour graphic LCD display. On request it is possible to equip Akron 400 with TS10 10".



Akron 440A X

Die Standard-Ausstattung umfasst auch:

- Numerische Anzeigen an den hauptsächlichen Einstellungen
- Seitliche Werkstückführungen
- Rollenhalter mit großem Durchmesser
- Schere für Kanten in Rollen bis 3 mm
- Komplette Schutzkabine
- Zentrale Absaugung
- Schnellwechselbares Leimbecken

Standard equipment also includes:

- Numerical indicators on all the main adjustments
- Side panel support guide
- Large diameter roll holder
- Cutter knife for cutting rolled banding material up to 3 mm thick
- Full protection booth
- Centralized suction tube
- Quick change of the glue pot

Akron 400

Vielseitige Einsatzmöglichkeit der Bearbeitungsaggregate
Operating units featuring great versatility



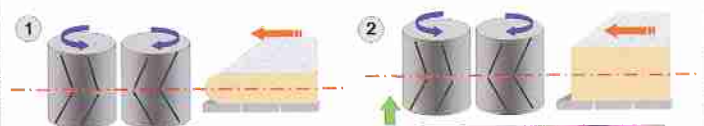
Fügefräsaggregat FI-502

Das Werkstück wird von Fräsern mit grossem Durchmesser, die an 2 unabhängigen Hochfrequenzmotoren zu je 1,8 kW montiert sind, gefügt. Dank der Taster behält das Werkstück auch nach dem Fügen die Original-Geometrie bei. Die Fertigung ist präzise und konstant gleich-bleibend, dank dem Gleiten auf Fuhungen.

Pre-milling unit FI-502

Carries out pre-milling of the panel using large diameter mills mounted on 2 independent, high frequency motors of 1,8 kW each. Pre-milling of the panel follows the original geometry thanks to the copiers, while the finish is precise and constant thanks to the use of sliding guides.

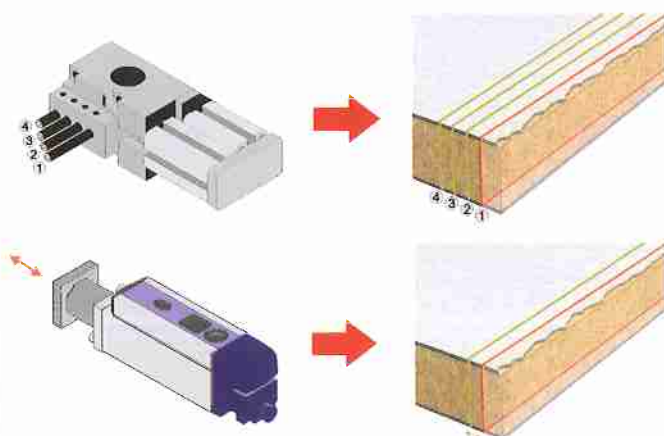
Optionen - Optional



Die Vorrichtung Auto-Set (opt.) gewahrleistet die optimale Positionierung der Fraser, je nach der Stärke des in Bearbeitung befindlichen Werkstucks.

The auto-set device (opt.) ensures optimum positioning of the mill according to the thickness of the panel being machined.

Optionen - Optionals



Kit für CNC gesteuerte Einlauffuhrung mit:

Kit for NC controlled adjustable infeed fence with:

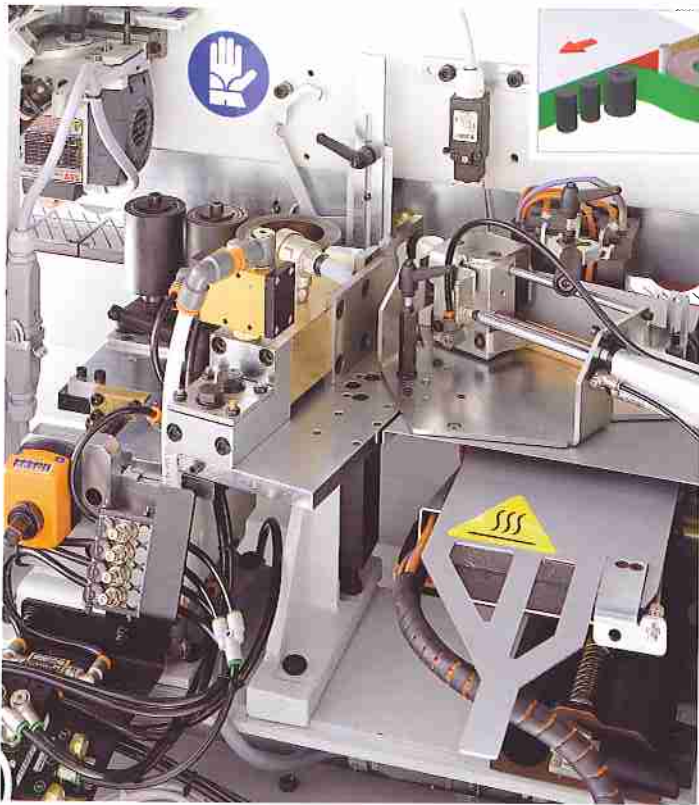
Revolvervorrichtung für 4 Positionen

4 positions REVOLVER

NC STELLACHSE

Numerical controlled axis



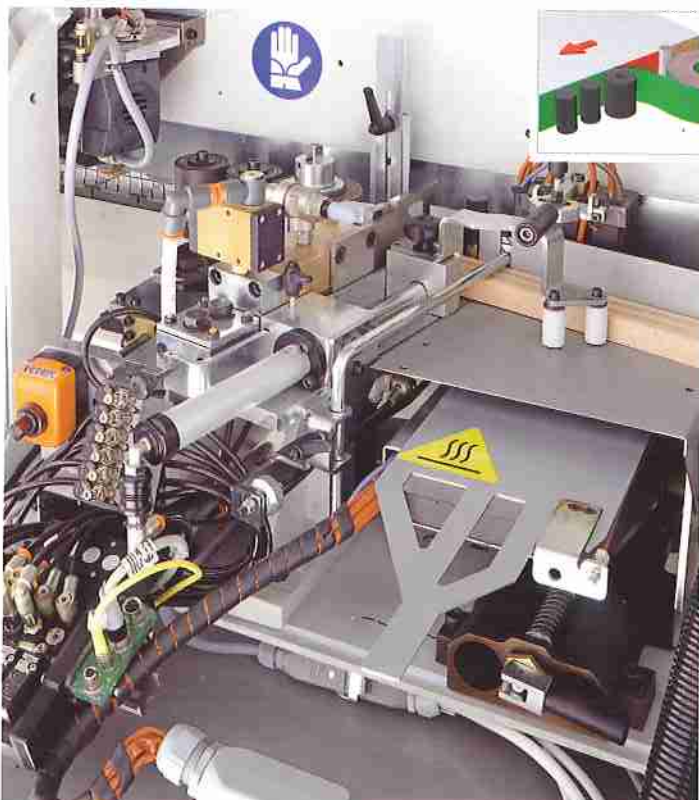


Verleimaggregat VC-511-R

Optimales Verleimen dank der differenzierten Temperaturkontrolle von Leimbecken und Auftragswalze. Automatische Temperaturabsenkung (Stand-by Vorrichtung). Einfache und schnelle Wartung/Reinigung dank der inneren Teflonbeschichtung. Vorkappschere für 3 mm starke Rollenkanten.

Gluing unit VC-511-R

Optimum gluing thanks to differentiated temperature control between the glue pot and the glue spreading roller. An automatic stand-by device avoids glue overheating during temporary non-use of the machine. Quick, easy maintenance thanks to the teflon inner coating. Automatic cutting device for 3 mm edges.

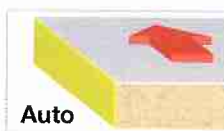


Verleimaggregat VC-511

Automatische Zuführung aller Kanten in Rollen oder Streifen (austauschbare Zuführrollen). Andrücken der aufgeleimten Kante mit 3 pneumatisch gesteuerten Druckrollen (davon die 1. über Schleifkupplung angetrieben). Optional verfügt die Maschine über ein Schnellwechselsystem zum Umrüsten von einer Kantenart zur anderen.

Gluing unit VC-511

Automatic loading of all roll and strip banding material (interchangeable loading rollers). Applied banding material pressed using 3 pneumatically controlled presser rollers (1 driven friction roller). On request also available automatism for quick working change depending on used edge.



Akron 400

Vielseitige Einsatzmöglichkeit der Bearbeitungsaggregate

Operating units featuring great versatility



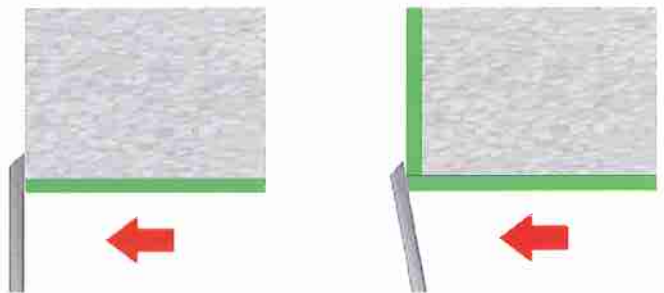
Kappaggregat IN-501V

Das Aggregat ist manuell oder optional vom Steuerpult aus schwenkbar (von 0 bis 15 Grad). Bestückt mit zwei separaten Hochfrequenzmotoren (zu je 0.5 kW).

End trimming unit IN-501V

The group can be tilted (from 0 to 15 degrees) manually or on request from the control panel with two independent, high frequency motors (0.5 kW each).

Option - Optional



Pneumatische Umstellung mit Vorauswahl des Schnittwinkels zwischen 0 und 15 Grad mittels SPS.

Pneumatic tilting with preselection of cutting angle between 0 and 15 degrees from control board.



Bündigräsaggregat oben und unten RS-502

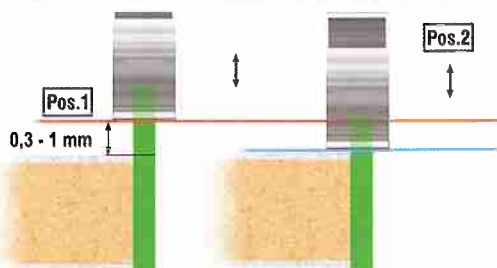
Robust und komplett mit allen Einstellungen für den Einsatz mit maximaler Flexibilität. Bestückt mit 2 Hochfrequenzmotoren (zu je 0,65 kW). Mit vertikalen Rollentaster.

Top and bottom edge trimming unit RS-502

Strong and fully adjustable for flexible use. 2 high frequency independent motors (0,65 kW each). With rotative vertical copiers.

Option

Optional



DUO-SYSTEM: pneumatische Steuerung mittels CNC welches 2 verschiedene Fräseinstellungen fuer das Bündigräsen ermöglicht.

DUO-SYSTEM: CNC command to set pneumatically the edge trimming to 2 different overhanging.





Fasefräsaggregat RI-501

Bestückt mit 2 unabhängig voneinander schwenkbar (von 0-25°) Hochfrequenzmotoren (zu je 0.65 kW).
Optional: automatische Schnellumrüstung der Bearbeitung (z.B. 0,4 auf 2 mm und umgekehrt).

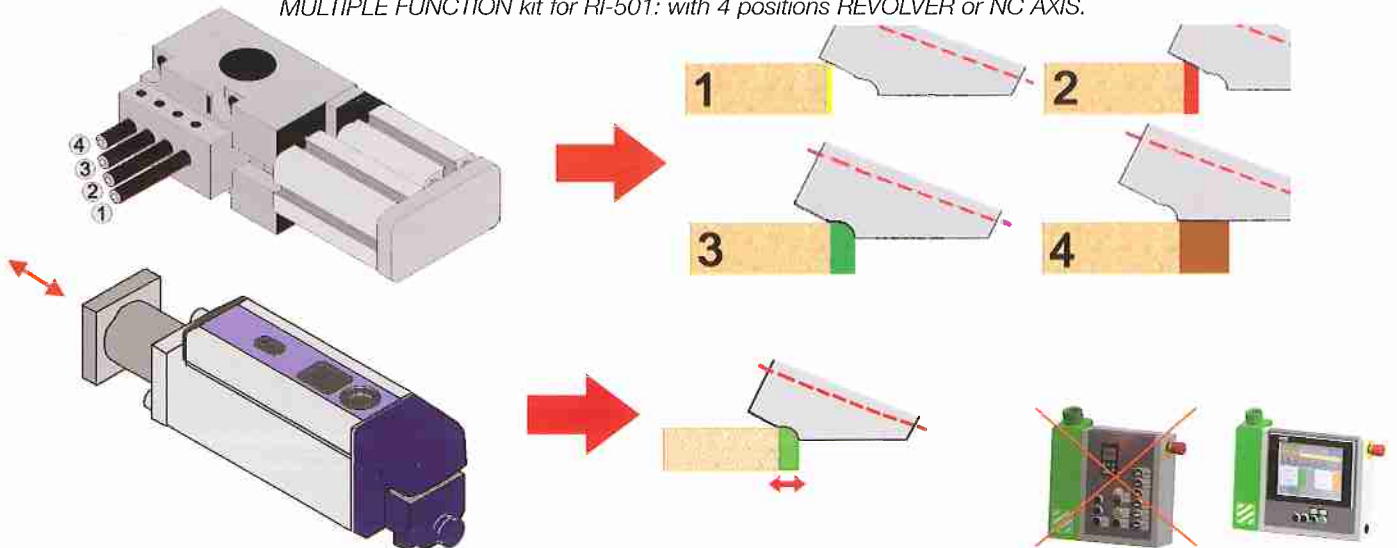
Tilting top and bottom trimming unit RI-501

2 independent high frequency motors (0.65 W each) which can be tilted from 0 to 25 degrees.
On request: 2-position switch for quick working change (i.e. 0,4/2 mm and vice versa).

Optionen - Optionals

MULTIFUNKTIONS-KIT für RI-501: mit REVOLVERVORRICHTUNG für 4 Positionen oder ACHSSTEUERUNG.

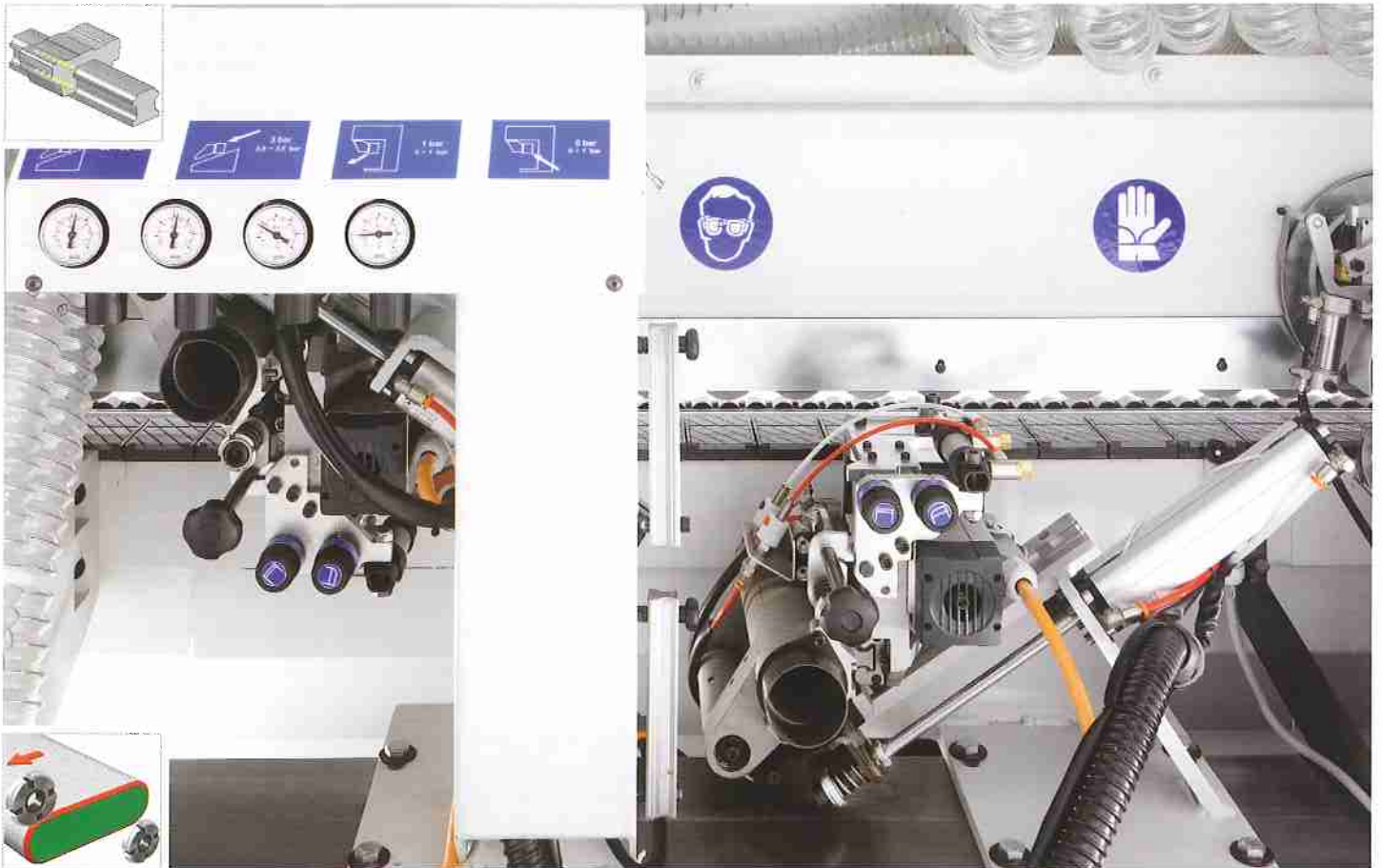
MULTIPLE FUNCTION kit for RI-501: with 4 positions REVOLVER or NC AXIS.



Akron 400

Vielseitige Einsatzmöglichkeit der Bearbeitungsaggregate

Operating units featuring great versatility



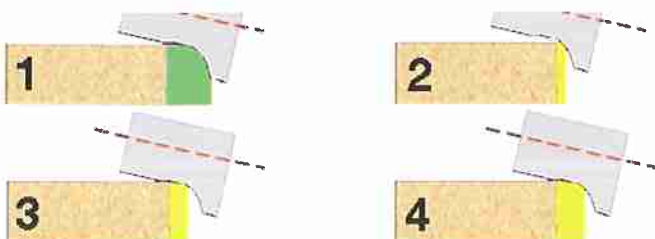
2-Motoriges Multifunktions-Formfräsaggregat CR-200V

Ein wendiges und robustes Aggregat, das dank des ausgiebigen Einsatzes linearer Führungen präzise und konstant gleich bleibende Bearbeitungen sichert. Die oszillierenden Taster, die Späneabsaugung und der pneumatische Bearbeitungswechsel (am Aggregat oder auf Wunsch über CNC) machen aus dem CR-200V ein unersetzliches Aggregat für alle, die Flexibilität und umgehenden Bearbeitungswechsel wünschen. Mit 2 Hochfrequenzmotoren, die auf hoch präzisen linearen Führungen gleiten.

Multifunction 2 motors Rounder CR-200V

A robust, agile unit that, thanks to its extensive use of straight guides, performs regular, precise machining operations. The swinging copier systems, the chip extraction system, the pneumatic changeover device (alongside the unit or, on request, from the NC) make the CR-200V an essential unit for those requiring flexibility and on-the-spot changeovers. Equipped with 2 high frequency motors sliding on high precision straight guides.

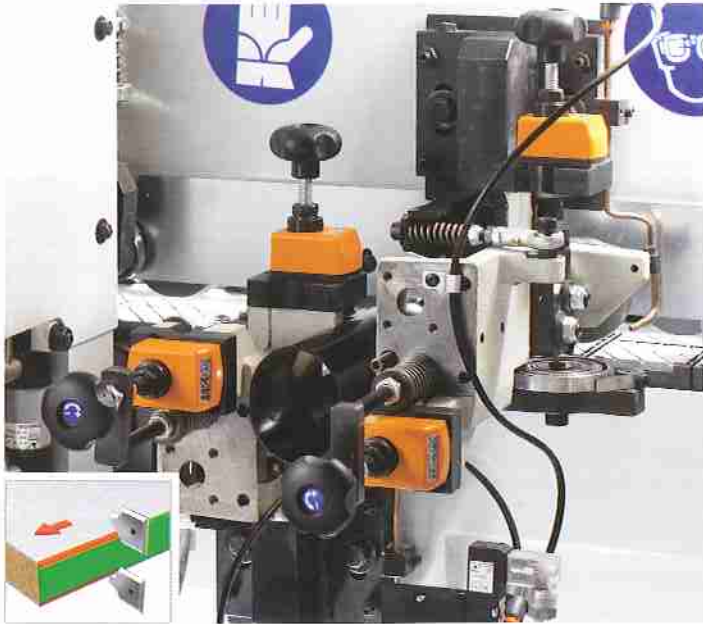
Optionen - Optionals



System FAST mit 2 oder 4 Positionen für Bearbeitungswechsel (z.B. 0,4 / 2 mm und umgekehrt) über CNC.

2 or 4 positions FAST system to change machining operation (e.g. 0.4 / 2 mm and vice versa) from the NC.





Kompakt-Radiusziehklingenaggregat RBK-502
 Kompaktes und robustes Aggregat, welches die optimale Fertigung von Dickkanten aus PVC/ABS gewährleistet. Komplett mit vertikalen und horizontalen Tastrollen und System zum Ablösen und Absaugen der anfallenden Späne.

Compact edge scraper unit RBK-502
 Compact and strong, this provides optimum finishing of extra-thick PVC/ABS banding material. Complete with vertical and horizontal rotating copying wheels and chip extraction and detachment system (opt.).



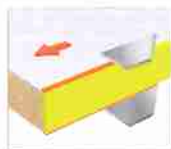
Schwabbelaggregat SP-501
 Schwenkbares Schwabbelaggregat zum Reinigen und Polieren der Werkstückkanten.

Brush unit SP-501
 Tilting brush unit to clean and polish the edge of the panel.



Flächenziehklinge RCC-701
 Zum Abziehen von eventuell vorhandenen Leimresten bestehend aus zwei Messern mit Tastern sowie Zeitregelung. Auf Anfrage mit Absaugung erhältlich.

Glue scraper RCC-701
 Removes any residual glue using two knives fitted with a timed intervention turning discs copying system. The dust extraction kit is available.



Heißluftaggregat PH-501
 Heißluftaggregat zum Auffrischen der Farben von dicken Kanten aus PVC/ABS nach dem Bearbeiten mit dem Ziehklingenaggregat.

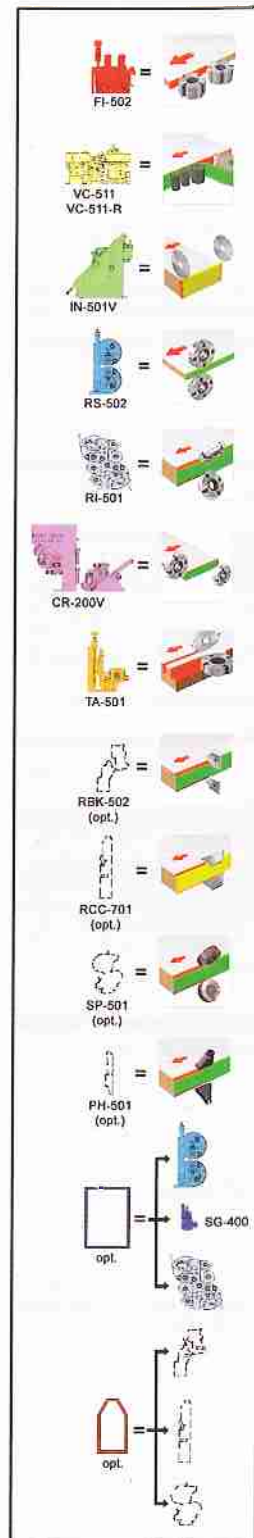
Hot air blower unit PH-501
 Hot air blower unit to restore the colour of extra-thick PVC/ABS banding material after scraping.



Akron 400

Konfigurationsmöglichkeiten



Many compositions to choose from

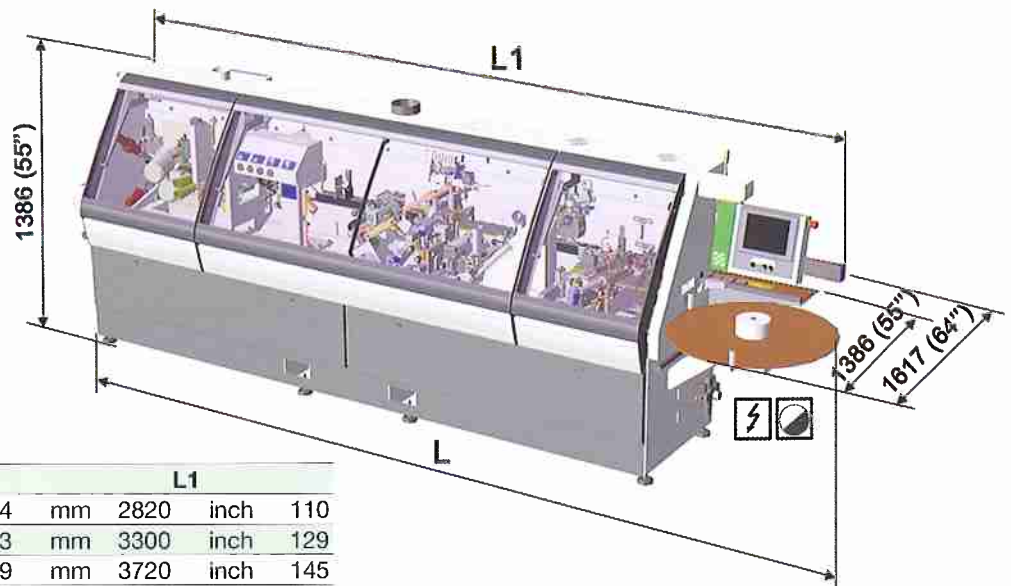


	420A N	425A N	430A T	435A K	440A X	
		425A T				
	420B N	425B N	430B N	435B T	440B K	445B X
		425B T				
			430C N	435C T	440C K	445C X
			430D K	435D X		
	420A R	425A R		435E K	440E X	
			430F N	435F T		445F K

Akron 400

Technische Informationen Technical information

-  Elektroanschluss
Electrical connection
 Pneumatikanschluss
Pneumatic connection



	L				L1			
Akron 420	mm	3184	inch	124	mm	2820	inch	110
Akron 425	mm	3664	inch	143	mm	3300	inch	129
Akron 430	mm	4084	inch	159	mm	3720	inch	145
Akron 435	mm	4694	inch	183	mm	4330	inch	169
Akron 440	mm	5144	inch	201	mm	4780	inch	186
Akron 445	mm	5574	inch	217	mm	5210	inch	203

Technische Daten / Technical data

Werkstückhöhe	Panel thickness	mm	10-60	inch	0.39-2.36
Max. Werkstückhöhe mit Formfräsaggregat (je nach Profilen)	Max. panel height with rounder (depending on profiles)	mm	35-60	inch	1.4-2.36
Stärke der Kanten in Rollen	Thickness of banding material in rolls	mm	0.4-3	inch	0.02-0.12
Stärke der Kanten in Streifen*	Thickness of banding material in strips*	mm	0.4-8	inch	0.02-0.31
Min. Werkstücklänge	Min. panel length	mm	140	inch	5.51
Min. Werkstückbreite (bei Länge 140 mm)	Min. panel width (with length at least 140 mm)	mm	85	inch	3.35
Min. Werkstückbreite (bei Länge 250 mm)	Min. panel width (with length at least 250 mm)	mm	50	inch	1.97
Vorschubgeschwindigkeit der Förderkette	Chain feed speed	m/min	12	fpm	39
Anschlussstutzen für Zentral-Absaugung	Central extraction system connections	n°	1 Ø160/180 mm	no.	1 Ø6.30/7.09 inch
Anschlussstutzen für Absaugung der Leimdämpfe	Central extraction system connections for gluing unit	n°	1 Ø80mm	no.	1 Ø3.15inch
Anschlussstutzen für Absaugung für Schleifaggregat	Central extraction system connections for pre-milling unit	n°	1 Ø80mm	no.	1 Ø3.15inch
Anschlussstutzen für Absaugung für Ziehklingenaggregat (opt)	Extraction system connections for edgescraper (opt)	n°	1 Ø100mm	no.	1 Ø3.94inch
Anschlussstutzen für Absaugung für Flächenziehklinge (opt)	Extraction system connections for gluescraper (opt)	n°	1 Ø80mm	no.	1 Ø3.15inch
Pneumatikverbindung	Pneumatic connection	bar	7	bar	7
Betriebsspannung	Working voltage (three phases+neutral+ground)	V/Hz	400/50	V/Hz	400/50
Kontrollspannung	Control voltage	V DC	24 - CC	V DC	24 - CC
Statischer Frequenzumrichter	Static frequency inverter	Hz	200	Hz	200
Fassungsvermögen des Leimbehälters (ca.)	Glue pot capacity (approx)	kg	2	kg	2
Aufheizzeit bei 1/2 Füllung (ca.)	Heating time at load (approx)	min	10	min	10

Die Maschinenlieferung erfolgt gemäß EU-Richtlinie falls gesetzlich vorgesehen.
When required, machines are supplied in compliance with CE standards.

* bezüglich die gewählten Einheiten
* according to the operating unit chosen.

Artech

by Biesse Wood Division



Mit Artech bietet die Biesse Wood Division eine neue Lösung für das Handwerk. Die neue Marke umfasst eine komplett ausgerichtete Maschinenpalette für das Plattenaufteilen, Bohren, Fräsen, Kantenanleimen, Schleifen und die Montage.

Im Zuge der Realisierung dieses Projekts kam es zu der Einführung neuer Technologien, wie der Schleiftechnik und dem vertikalen Plattenaufteilen, die es ermöglichen integrative Lösungen für die Kunden im Handwerk anzubieten, um deren produktive Anforderung perfekt erfüllen zu können. Das Projekt Artech basiert auf dem Qualitätsstandard, der von jeher Kennzeichen aller Biesse-Maschinen ist, zudem ist es Ergebnis eines Know-hows erster Klasse sowie einer langjährigen Erfahrung auf dem Gebiet der Planung und Produktion von Maschinen für die Holzbearbeitung. Die große Erfahrung und das weltweit vorhandene Vertriebsnetz der Biesse Wood Division machen Artech zu einer Marke, auf die Sie Ihre Unternehmenszukunft sicher aufbauen können.

Artech is the new solution offered by the Biesse Wood Division for craftsmen. A complete range of cutting, boring, milling, edgbanding, sanding and assembling machines. Creation of this project has involved the introduction of new technologies, such as sanding and vertical cutting, so as to build up an integrated series of products capable of fully satisfying the manufacturing needs of craftsmen.

The Artech project is based on the same standards of quality that have always characterised Biesse machines, the fruit of top level know-how and consolidated experience in the design and production of woodworking machinery. Biesse Wood Division's extensive experience and widespread distribution network make Artech a safe brand to invest in for the future of your business.





Biesse in the World

BIESSE BRIANZA

Seregno (Milano)
Tel. +39 0362 27531 Fax +39 0362 221599
biessebrianza@biesse.it - www.biesse.com

BIESSE TRIVENETO

Cadogno (Treviso)
Tel. +39 0438 793711 Fax +39 0438 795722
ufficio.commerciale@biessetriveneto.it - www.biesse.com

BIESSE DEUTSCHLAND GMBH

Elchingen
Tel. +49 (0)7308 96060 Fax +49 (0)7308 960666
info@biesse.de
Loehne
Tel. +49 (0)5731 744870 Fax +49 (0)5731 744 8711

BIESSE GROUPE FRANCE S.A.R.L.

Chaponnay, Lyon
Tel. +33 (0)478 967329 Fax +33 (0)478 967330
commercial@biessefrance.fr - www.biessefrance.fr

BIESSE IBERICA WOODWORKING MACHINERY SL

Hospitalet, Barcelona
Tel. +34 (0)93 2631000 Fax +34 (0)93 2633802
biesse@biesse.es - www.biesse.es

BIESSE GROUP UK LTD.

Daventry, Northants
Tel. +44 1327 300366 Fax +44 1327 705150
info@biesse.co.uk - www.biesse.co.uk

BIESSE SCANDINAVIA

Representative Office of Biesse S.p.A.
Jönköping, Sweden
Tel. +46 (0)36 150380 Fax +46 (0)36 150380
biesse.scandinavia@telia.com
Service:
Tel. +46 (0) 471 25170 Fax +46 (0) 471 25107
biesse.scandinavia@ionstenberg.se

BIESSE AMERICA INC.

Charlotte, North Carolina
Tel. +1 704 357 3131 Fax +1 704 357 3130
sales@biesseamerica.com
www.biesseamerica.com

BIESSE CANADA INC.

Head Office
Terrebonne, QC
Tel. (800)598-3202 Fax (450)477-0484
Showroom:
Terrebonne - Toronto - Vancouver
sales@biessecanada.com
www.biessecanada.com

BIESSE ASIA PTE. LTD.

Singapore
Tel. +65 6368 2632 Fax +65 6368 1969
mail@biesse-asia.com.sg

BIESSE INDONESIA

Representative office of Biesse Asia Pte. Ltd
Jakarta
Tel. +62 21 52903911 Fax +62 21 52903913
biesse@indo.net.id

BIESSE MALAYSIA

Representative office of Biesse Asia Pte. Ltd
Selangor
Tel./Fax +60 3 7955 4960
biessekl@tm.net.my

BIESSE INDIA

Branch office of Biesse Asia Pte. Ltd
Bangalore
Tel. +91 80 23544332 Fax +91 80 23544334
mail@biesseindia.co.in

BIESSE CHINA

Representative Office of Biesse S.p.A.
Shanghai
Tel. +86 21 63539118 Fax +86 21 63539300
mail@biesse-china.com

BIESSE RUSSIA

Representative Office of Biesse S.p.A.
Moscow
Tel. +7 095 9565661 Fax +7 095 9565662
sales@biesse.ru - www.biesse.ru

BIESSE UKRAINE

Representative Office of Biesse S.p.A.
Kiev
Tel. +38 (0)44 5016370 Fax +38 (0)44 5016371

BIESSE GROUP AUSTRALIA PTY LTD

Sydney, New South Wales
Tel. +61 (0)2 9609 5355 Fax +61 (0)2 9609 4291
nsw@biesseaustralia.com.au - www.biesseaustralia.com.au
Melbourne, Victoria
Tel. +61 (0)3 9314 8411 Fax +61 (0)3 9314 8511
vic@biesseaustralia.com.au
Brisbane, Queensland
Tel. +61 (0)7 3390 5922 Fax +61 (0)7 3390 8645
qld@biesseaustralia.com.au
Adelaide, South Australia
Tel. +61 (0)8 8297 3622 Fax +61 (0)8 8297 3122
sa@biesseaustralia.com.au
Perth, Western Australia
Tel. +61 (0)8 9248 5677 Fax +61 (0)8 9248 5199
wa@biesseaustralia.com.au

BIESSE GROUP NEW ZEALAND PTY LTD

Auckland
Tel. +64 (0)9 820 0534 Fax +64 (0)9 820 0968
sales@biessenewzealand.co.nz

www.biesse.com

Die Abbildungen sind nicht verbindlich. Einige Photos können Maschinen komplett mit Optionen zeigen. Biesse behält sich das Recht vor, Änderungen an der Produkten und Unterlagen ohne Ankündigung vorzunehmen.

The proposed images and technical data are only indicative. The illustrated machines may be equipped with optional devices. Biesse Spa reserves the right to carry out modifications to its products and documentation without prior notice.